

TORNEIO POR EQUIPES

GRUPO A - CLASSIFICAÇÃO FINAL:

1º	BRASIL	2 vt.	8 - 2.
2º	SURINAME	1 vt.	6 - 3.
3º	URUGUAI	0 vt.	0 - 9.

PARTIDAS	BRASIL	URUGUAI	1º set	2º set	3º set	ORDEM
Simples Masc	3992 Paulo FAM(BRA)	10834 Mário TORRE(URU)	15 - 6.	15 - 2		1
Simples Fem.	10631 Miriam FUKUOKA(BRA)	10870 Giana STUMBO(URU)	11 - 0	11 - 0		2
Duplas Masc	5639 Leandro SANTOS(BRA)	10834 Mário TORRE(URU)				3
	7303 Guilherme KUMASAKA(BR)	Aldo COLLERATTI(URU)	15 - 5	15 - 4		
Duplas Fem	6722 HAO Min Huai(BRA)	<i>Incomplet team without</i>				4
	6496 Sandra CATANEO(BRA)	<i>Ladie's Doubles</i>	15 - 0.	15 - 0	W/O	
Duplas Mistas	9549 Guilherme PARDO(BRA)	Aldo COLLERATTI(URU)				5
	6496 Sandra CATANEO(BRA)	10870 Giana STUMBO(URU)	15 - 1.	15 - 0		
		5	0			

PARTIDAS	URUGUAI	SURINAME	1º set	2º set	3º set	ORDEM
Simples Masc	Aldo COLLERATTI(URU)	3833 Oscar BRANDON(SUR)	1 - 15	2 - 15		1
Simples Fem.	10870 Giana STUMBO(URU)	10233 Nathalie HAYNES(SUR)	0 - 11	0 - 11		4
Duplas Masc	10834 Mário TORRE(URU)	3933 Oscar BRANDON(SUR)				2
	Aldo COLLERATTI(URU)	Derrick STJEWARD(SUR)	5 - 15	2 - 15		
Duplas Fem	<i>Incomplet team without</i>	<i>Incomplet team without</i>				
	<i>Ladie's Doubles</i>	<i>Ladie's Doubles</i>				
Duplas Mistas	10834 Mário TORRE(URU)	Derrick STJEWARD(SUR)				3
	10870 Giana STUMBO(URU)	10233 Nathalie HAYNES(SUR)	1 - 15	2 - 15		
		0	4			

PARTIDAS	BRASIL	SURINAME	1º set	2º set	3º set	ORDEM
Simples Masc	9549 Guilherme PARDO(BRA)	3933 Oscar BRANDON(SUR)	5 - 15	17 - 16	3 - 15	1
Simples Fem.	6501 Cristina NAKANO(BRA)	10233 Nathalie HAYNES(SUR)	11 - 8	11 - 5		2
Duplas Masc	9549 Guilherme PARDO(BRA)	3933 Oscar BRANDON(SUR)				3
	10015 Ricardo TREVELLIN(BRA)	Derrick STJEWARD(SUR)	6 - 15	16 - 17		
Duplas Fem	6722 HAO MIn Huai(BRA)	<i>Incomplet team without</i>				4
	6496 Sandra CATANEO (BRA)	<i>Ladie's Doubles</i>	15 - 0	15 - 0	W/O	
Duplas Mistas	5639 Leandro SANTOS(BRA)	Derrick STJEWARD(SUR)				5
	6496 Sandra CATANEO(BRA)	10233 Nathalie HAYNES(SUR)	15 - 6	15 - 8		
		3	2			

TORNEIO POR EQUIPES

GRUPO B - CLASSIFICAÇÃO FINAL:

1º PERU 2 vt. 10 - 0.

2º CHILE 1 vt. 3 - 7.

3º ARGENTINA 0 vt. 2 - 8.

PARTIDAS	PERU	CHILE	1º set	2º set	3º set	ORDEM
Simples Masc	2978 Mário CARULLA(PER)	11163 Eugênio ROMERO(CHI)	15 - 1.	15 - 0		1
Simples Fem.	6214 Lorena BLANCO(PER)	11128 Pamela MACAYA(CHI)	11 - 2.	11 - 0.		2
Duplas Masc	2978 Mário CARULLA(PER)	11163 Eugenio ROMERO(CHI)				3
	218 José ITURRIAGA(PER)	Oscar SEGOVIA(CHI)	15 - 1.	15 - 0.		
Duplas Fem	7435 Sandra JIMENO(PER)	10855 Natalia VILLEGAS(CHI)				4
	10047 Doriana RIVERA(PER)	11128 Pamela MACAYA(CHI)	15 - 2.	15 - 0.		
Duplas Mistas	218 José ITURRIAGA((PER)	Hugo MATUS(CHI)				5
	36 Ximena BELLIDO(PER)	10867 Carolina MOYA(CHI)	15 - 0.	15 - 0.		
			5	0		

PARTIDAS	CHILE	ARGENTINA	1º set	2º set	3º set	ORDEM
Simples Masc	11163 Eugenio ROMERO(CHI)	8159 Michael GARAY(ARG)	15 - 11	15 - 8		2
Simples Fem.	10855 Natalia VILLEGAS(CHI)	Cecília GARCIA(ARG)	11 - 4.	11 - 1		1
Duplas Masc	11163 Eugenio ROMERO(CHI)	8159 Michael GARAY(ARG)				4
	Oscar SEGOVIA(CHI)	10838 Christian MEYER	14 - 17	9 - 15		
Duplas Fem	10855 Natalia VILLEGAS(CHI)	8884 Alice GARAY(ARG))				3
	11128 Pamela MACAYA(CHI)	Cecília GARCIA(ARG)	15 - 3	15 - 7		
Duplas Mistas	10232 Hélio ALVAREZ(CHI)	10838 Christian MEYER(ARG)				5
	10851 Maribel SABARZO(CHI)	8884 Alice GARAY(ARG)	10 - 15	6 - 15		
			3	2		

PARTIDAS	PERU	ARGENTINA	1º set	2º set	3º set	ORDEM
Simples Masc	218 José ITURRIAGA(PER)	8160 Gaston HARKES(ARG)	15 - 4	15 - 4		1
Simples Fem.	10047 Doriana RIVERA(PER)	10866 Mariana GABA(ARG)	11 - 0	11 - 1		2
Duplas Masc	2978 Mário CARULLA(PER)	8159 Michael GARAY(ARG)				3
	218 José ITURRIAGA(PER)	10838 Christian MEYER(ARG)	15 - 0	15 - 4		
Duplas Fem	6214 Lorena BLANCO(PER)	8884 Alice GARAY(ARG)				4
	36 Ximena BELIDO(PER)	Cecília GARCIA(ARG)	15 - 0	15 - 0		
Duplas Mistas	5147 Guilherme COX(PER)	8160 Gaston HARKES(ARG)				5
	7435 Sandra GIMENA(PER)	Cecília GARCIA(ARG)	15 - 0	15 - 4		
			5	0		

TORNEIO POR EQUIPES

CLASSIFICAÇÃO FINAL:

1º	<u>PERU</u>	2º	<u>BRASIL</u>
3º	<u>SURINAME</u>	4º	<u>CHILE</u>
5º	<u>ARGENTINA</u>	3º	<u>URUGUAI</u>

FINAL: 23/07/98 às 10:00 h

PARTIDAS	PERU	BRASIL	1º set	2º set	3º set	ORDEM
Simples Masc	2978 Mário CARULLA(PER)	9549 Guilherme PARDO(BRA)	15 - 1	15 - 1		1
Simples Fem.	6214 Lorena BLANCO(PER)	6501 Cristina NAKANO(BRA)	11 - 7	11 - 1		3
Duplas Masc	2978 Mário CARULLA(PER)	9549 Guilherme PARDO(BRA)				4
	218 José ITURRIAGA(PER)	5639 Leandro SANTOS(BRA)	15 - 3	15 - 4		
Duplas Fem	7435 Sandra JIMENO(PER)	6501 Cristina NAKANO(BRA)				5
	10047 Dorian RIVERA(PER)	6722 HAO Min Huai(BRA)	15 - 0	15 - 4		
Duplas Mistas	218 José ITURRIAGA(PER)	5641 HUANG Shuan(BRA)				2
	36 Ximena BELLIDO(PER)	6722 HAO Min Huai(BRA)	15 - 5	15 - 5		
			5	0		

3º x 4º: 23/07/98 às 10:00 h

PARTIDAS	SURINAME	CHILE	1º set	2º set	3º set	ORDEM
Simples Masc	3933 Oscar BRANDON(SUR)	11163 Eugenio ROMERO(CHI)	15 - 5	15 - 3		1
Simples Fem.	10233 Nathalie HAYNES(SUR)	10855 Natalia VILLEGAS(CHI)	4 - 11	11 - 6	10 - 12	2
Duplas Masc	3933 Oscar BRANDON(SUR)	11163 Eugenio ROMERO(CHI)				3
	Derrick STJEWARD(SUR)	Oscar SEGOVIA(CHI)	15 - 3	15 - 0		
Duplas Fem	<i>Incomplet team without</i>	10855 Natalia VILLEGAS(CHI)				4
	<i>Ladie's Doubles</i>	11128 Pamela MACAYA(CHI)	0 - 15	0 - 15		
Duplas Mistas	Derrick STJEWARD(SUR)	10232 Hélio ALVAREZ(CHI)				5
	10233 Nathalie HAYNES(SUR)	10851 Maribel SOBARZO(CHI)	15 - 6	15 - 0		
			3	2		

5º x 6º: 23/07/98 às 10:00 h

PARTIDAS	ARGENTINA	URUGUAI	1º set	2º set	3º set	ORDEM
Simples Masc	12166 Emilio BIANCO(ARG)	10834 Mário TORRE(URU)	7 - 15	7 - 15		1
Simples Fem.	Cecília GARCIA(ARG)	10870 Giana STUMBO(URU)	11 - 2	11 - 2		2
Duplas Masc	8159 Michael GARAY(ARG)	10834 Mário TORRE(URU)				3
	10838 Christian MEYER(ARG)	Aldo COLLERATTI(URU)	15 - 6	15 - 12		
Duplas Fem	8884 Alice GARAY(ARG)	<i>Incomplet team without</i>				4
	10866 Mariana GABA(ARG)	<i>Ladie's Doubles</i>	15 - 0	15 - 0		
Duplas Mistas	10838 Christian MEYER(ARG)	Aldo COLLERATTI(URU)				5
	8884 Alice GARAY(ARG)	10870 Giana STUMBO(URU)	15 - 5	15 - 5		
			4	1		

SIMPLES MASCULINO

SINGLES VARONES

MEN'S SINGLES

SM

QUALIFYING MATCHES

Lucas ARAÚJO (BRA)

22/07/98. 1

11:00 h

14	9	
18	15	

Rony PEREIRA (BRA)

Classificado 1

Rony PEREIRA (BRA)

Denis NASCIMENTO (BRA)

22/07/98. 2

11:00 h

15	6	14
6	15	17

Ricardo AMORIM (BRA)

Classificado 2

Ricardo AMORIM (BRA)

Sandro Yudi Waki (BRA)

22/07/98. 3

11:00 h

15	15	
8	9	

Sandro Yudi Waki (BRA)

Classificado 3

Lucas Guedes (BRA)

Manoel GORI (BRA)

22/07/98. 4

11:00 h

10	18	10
15	7	15

Domingos Torquato (BRA)

Classificado 4

Domingos Torquato (BRA)

Manoel GORI (BRA)

22/07/98. 5

20:00 h

10	15	8
15	7	15

Lucas Guedes (BRA)

Lucas Guedes (BRA)

7

Lucas ARAÚJO (BRA)

23/07/98.

22/07/98. 6

20:00 h

8	17	17
15	16	15

Lucas ARAÚJO (BRA)

Lucas Guedes (BRA)

Classificado 5

Lucas ARAÚJO (BRA)

Classificado 6

Denis NASCIMENTO (BRA)

VI CAMPEONATO SUL AMERICANO

4

SIMPLES MASCULINO

SINGLES VARONES

MEN'S SINGLES

SM

2978 Mário CARULLA(PER)

24/07/98. 1
9:00h 15 15 0 1

Mário CARULLA(PER) 17

10628 C. Makoto(BRA)

24/07/98.

17:00h 15 15 2 0

Mário CARULLA(PER) 25

10838 Christian MEYER(ARG)

24/07/98. 2
9:00h 11 11 15 15

Fabian CATANEO(BRA)

9547 Fabian CATANEO(BRA)

25/07/98. 15 15 8 1

Mário CARULLA(PER) 29

7303 Guilherme KUMASAKA(BRA)

24/07/98. 3
9:00h 15 15 1 4

G. KUMASAKA(BRA) 18

8160 Gaston HARKES(ARG)

24/07/98. 15 15 2 3

G. KUMASAKA(BRA)

10834 Mário TORRE(URU)

24/07/98. 4
9:00h 14 9 18 15

Roni PEREIRA(BRA)

12000 Roni PEREIRA(BRA)

25/07/98. 11 15 15 15 9 1

Mário CARULLA(PER) **(Finalista 1)**

9549 Guilherme PARDO(BRA)

24/07/98. 5
9:40h 15 15 2 1

G. PARDO(BRA) 19

10232 Hélio ALVAREZ(CHI)

24/07/98. 17 7 4 14 15 15

J. ITURRIAGA(PER) 26

12160 Fernando PRADA(AR)

24/07/98. 6
9:40h 2 3 15 15

J. ITURRIAGA(PER)

218 José ITURRIAGA(PER)

25/07/98. 15 15 13 11

J. ITURRIAGA(PER)

3933 Oscar BRANDON(SUR)

24/07/98. 7
9:40h 15 15 9 6

O. BRANDON(SUR) 20

Domingos Torquatto(BRA)

24/07/98. 15 15 4 2

O. BRANDON(SUR)

Lucas ARAÚJO(BRA)

24/07/98. 8
9:40h 11 15 13 15 8 15

M.FERNANDEZ(ARG)

10836 Mariano FERNANDEZ(ARG)

VI CAMPEONATO SUL AMERICANO **5**

SIMPLES MASCULINO

SINGLES VARONES

MEN'S SINGLES

SM

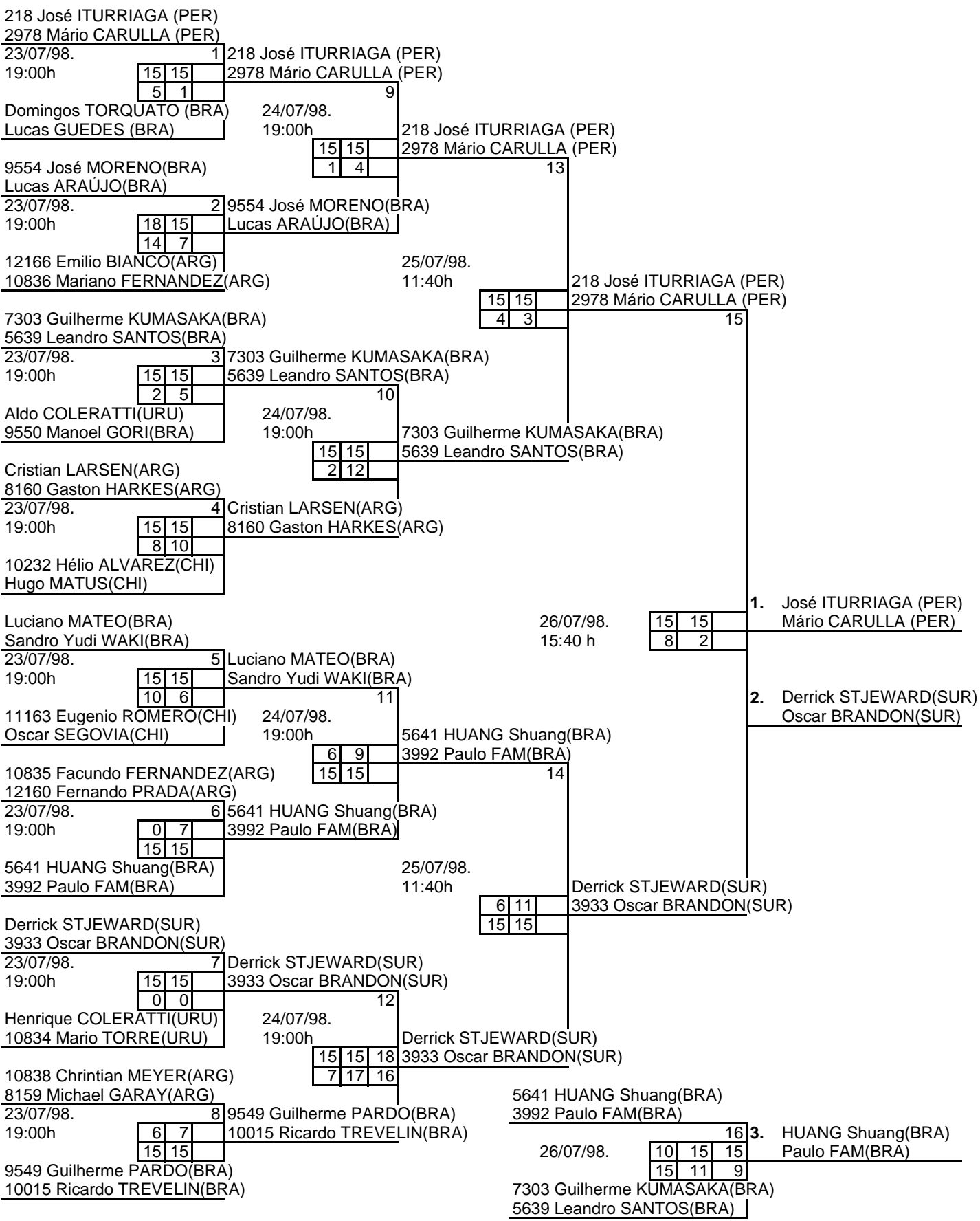
Cristian LARSEN(ARG)		24/07/98. 9	
10:20h	11 1	Sandro Yudi WAKI(BRA)	24/07/98. 21
	15 15		17:40h
Sandro Yudi WAKI(BRA)			
Oscar SEGOVIA(CHI)		24/07/98. 10	
10:20h	4 3	Paulo FAM(BRA)	24/07/98. 27
	15 15		
3992 Paulo FAM(BRA)			
10835 Facundo FERNANDEZ(ARG)		25/07/98. 4 3	
24/07/98. 11		G.COX(PER)	25/07/98. 30
10:20h	0 6		
	15 15	Derrick STJEWARD(SUR)	24/07/98. 22
Derrick STJEWARD(SUR)		17:40h	
6723 Ricardo AMORIM(BRA)		24/07/98. 12	
10:20h	5 0	G.COX(PER)	
	15 15		
5147 Guilherme COX(PER)			
12166 Emilio BLANCO(ARG)		25/07/98. 15 10 15	
24/07/98. 13		18:40h	12 15 12
11:00h	9 6	HUANG Shuang(BRA)	24/07/98. 23
	15 15		17:40h
5641 HUANG Shuang(BRA)			
Aldo COLERATTI(URU)		24/07/98. 14	
11:00h	3 1	R. TREVELIN(PER)	24/07/98. 28
	15 15		
10015 Ricardo TREVELIN(BRA)			
8159 Michael GARAY(ARG)		25/07/98. 6 11	
24/07/98. 15		10:20h	15 15
11:00h	15 12 5	L. GUEDES(BRA)	24/07/98. 24
	12 15 15		17:40h
Lucas GUEDES(BRA)			
11163 EmilioROMERO(CHI)		24/07/98. 16	
11:00h	1 4	L. SANTOS(BRA)	24/07/98. 31
	15 15		
5639 Leandro SANTOS(BRA)			

FINAL	
Mário CARULLA(PER)	31
26/07/98.	15 15 1. M. CARULLA(PER)
	4 3 2. Guilherme COX(PER)
Guilherme COX(PER)	
Jose ITURRIAGA(PER)	32
26/07/98.	15 15 W 3. J. ITURRIAGA(PER)
	0 0 O
Leandro SANTOS(BRA)	

VI CAMPEONATO SUL AMERICANO 7

DUPLAS MASCULINO DOBLES VARONES

MEN'S DOUBLES DM



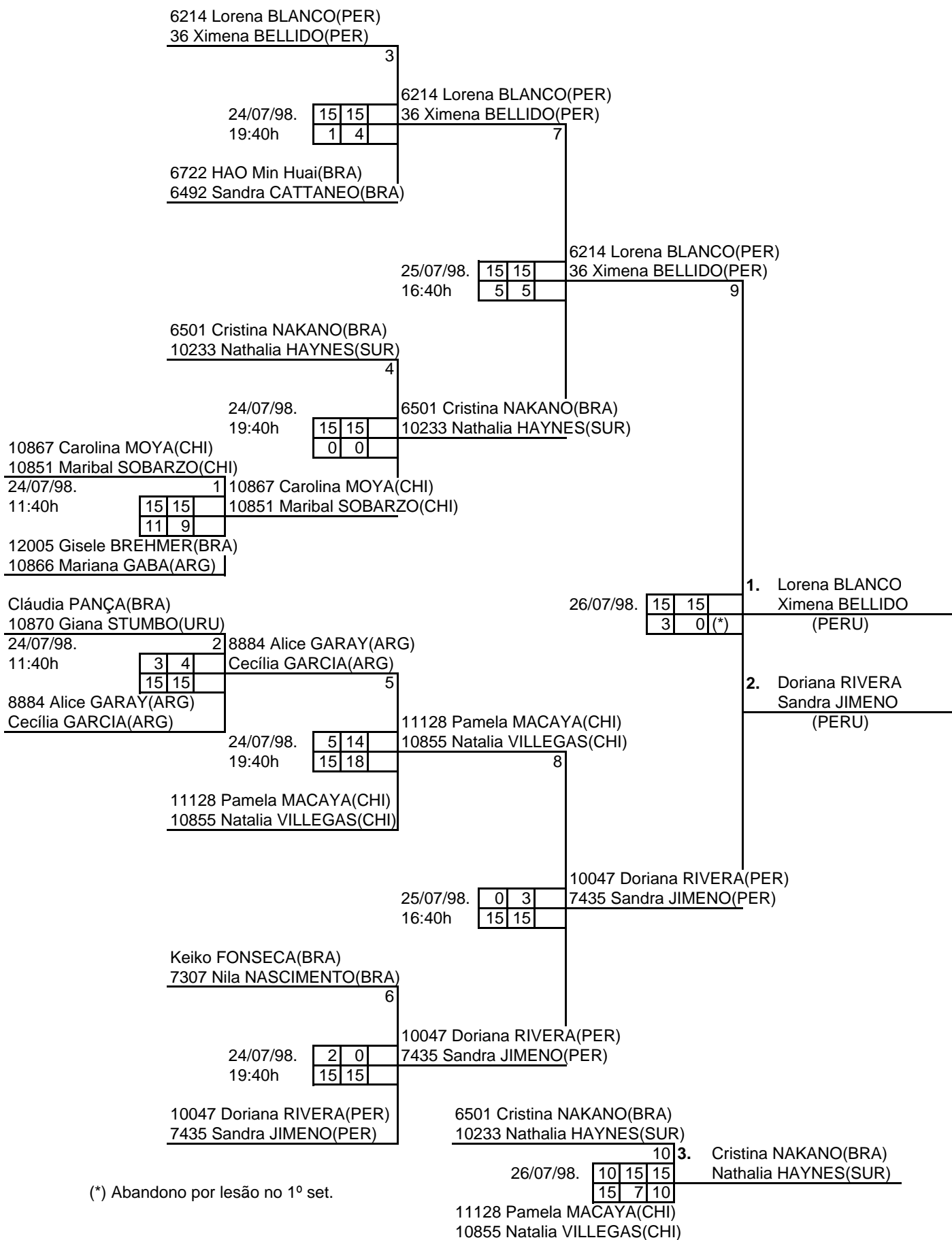
VI CAMPEONATO SUL AMERICANO **8**

DUPLAS FEMININO

DOBLES DAMAS

LADIES' DOUBLES

DF



(*) Abandono por lesão no 1º set.

<p>218 José ITURRIAGA(PER) 36 Ximena BELLIDO(PER) 24/07/98. 2 15:00h</p> <table border="1" style="margin-left: 20px;"> <tr><td>15</td><td>15</td></tr> <tr><td>4</td><td>2</td></tr> </table> <p>5641 HUANG Shuang(BRA) 6722 HAO Min Huai(BRA)</p> <p>9547 Fabian CATTANEO(BRA) 6496 Sandra CATTANEO(BRA) 24/07/98. 3 16:00h</p> <table border="1" style="margin-left: 20px;"> <tr><td>1</td><td>3</td></tr> <tr><td>15</td><td>15</td></tr> </table> <p>3933 Oscar BRANDON(SUR) 10233 Nathalie HAYNES(SUR)</p> <p>10838 Cristian MEYER(ARG) 8884 Alice GARAY(ARG) 24/07/98. 4 15:00h</p> <table border="1" style="margin-left: 20px;"> <tr><td>15</td><td>15</td></tr> <tr><td>6</td><td>2</td></tr> </table> <p>9550 Manoel GORI(BRA) 10631 Miriam FUKUOKA(BRA)</p> <p>Frederico VALDEZ(PER) 10047 Doriana RIVERA(PER) 24/07/98. 5 15:00h</p> <table border="1" style="margin-left: 20px;"> <tr><td>15</td><td>15</td></tr> <tr><td>3</td><td>1</td></tr> </table> <p>Hugo MATUS(CHI) 10867 Carolina HOYA(CHI)</p> <p>Oscar SEGOVIA(CHI) 10855 Natalia VILLEGAS(CHI) 23/07/98. 1 20:20h</p> <table border="1" style="margin-left: 20px;"> <tr><td>9</td><td>9</td></tr> <tr><td>15</td><td>15</td></tr> </table> <p>8159 Michael GARAY(ARG) 7307 Nila NASCIMENTO(BRA) 24/07/98. 6 15:00h</p> <table border="1" style="margin-left: 20px;"> <tr><td>15</td><td>15</td></tr> <tr><td>10</td><td>10</td></tr> </table> <p>12004 Denis NASCIMENTO(BRA) 12005 Gisele BREHMER (BRA)</p> <p>11163 EmilioROMERO(CHI) 11128 Pamela MACAYA(CHI) 24/07/98. 7 15:40h</p> <table border="1" style="margin-left: 20px;"> <tr><td>15</td><td>18</td></tr> <tr><td>10</td><td>16</td></tr> </table> <p>10835 Facundo FERNANDEZ(ARG) 10866 Mariana GABA(ARG)</p> <p>10834 Mario TORRE(URU) 10870 Giana STUMBO(URU) 24/07/98. 8 15:40h</p> <table border="1" style="margin-left: 20px;"> <tr><td>15</td><td>1</td></tr> <tr><td>18</td><td>15</td></tr> </table> <p>8160 Gaston HARKES(ARG) Cecilia GARCIA(ARG)</p> <p>5147 Guillermo COX(PER) 7435 Sandra JIMENO(PER) 24/07/98. 9 15:40h</p> <table border="1" style="margin-left: 20px;"> <tr><td>15</td><td>12</td><td>15</td></tr> <tr><td>3</td><td>15</td><td>11</td></tr> </table> <p>5639 Leandro SANTOS(BRA) 6501 Cristina NAKANO(BRA)</p>	15	15	4	2	1	3	15	15	15	15	6	2	15	15	3	1	9	9	15	15	15	15	10	10	15	18	10	16	15	1	18	15	15	12	15	3	15	11	<p>218 José ITURRIAGA(PER) 36 Ximena BELLIDO(PER) 24/07/98. 10 20:20h</p> <table border="1" style="margin-left: 20px;"> <tr><td>15</td><td>15</td></tr> <tr><td>7</td><td>0</td></tr> </table> <p>3933 Oscar BRANDON(SUR) 10233 Nathalie HAYNES(SUR)</p> <p>10838 Cristian MEYER(ARG) 8884 Alice GARAY(ARG) 24/07/98. 11 20:20h</p> <table border="1" style="margin-left: 20px;"> <tr><td>3</td><td>5</td></tr> <tr><td>15</td><td>15</td></tr> </table> <p>Frederico VALDEZ(PER) 10047 Doriana RIVERA(PER) 24/07/98. 5 15:00h</p> <table border="1" style="margin-left: 20px;"> <tr><td>15</td><td>15</td></tr> <tr><td>3</td><td>1</td></tr> </table> <p>Frederico VALDEZ(PER) 10047 Doriana RIVERA(PER)</p> <p>8159 Michael GARAY(ARG) 7307 Nila NASCIMENTO(BRA) 24/07/98. 12 20:20h</p> <table border="1" style="margin-left: 20px;"> <tr><td>15</td><td>15</td></tr> <tr><td>7</td><td>9</td></tr> </table> <p>11163 EmilioROMERO(CHI) 11128 Pamela MACAYA(CHI) 24/07/98. 7 15:40h</p> <table border="1" style="margin-left: 20px;"> <tr><td>15</td><td>18</td></tr> <tr><td>10</td><td>16</td></tr> </table> <p>10835 Facundo FERNANDEZ(ARG) 10866 Mariana GABA(ARG)</p> <p>8160 Gaston HARKES(ARG) Cecilia GARCIA(ARG) 24/07/98. 13 20:20h</p> <table border="1" style="margin-left: 20px;"> <tr><td>0</td><td>2</td></tr> <tr><td>15</td><td>15</td></tr> </table> <p>5147 Guillermo COX(PER) 7435 Sandra JIMENO(PER)</p> <p>Guillermo COX(PER) Ximena BELLIDO(PER) 26/07/98. 17 15:40h</p> <table border="1" style="margin-left: 20px;"> <tr><td>15</td><td>15</td></tr> <tr><td>2</td><td>4</td></tr> </table> <p>Michael GARAY(ARG) NASCIMENTO(BRA)</p>	15	15	7	0	3	5	15	15	15	15	3	1	15	15	7	9	15	18	10	16	0	2	15	15	15	15	2	4	<p>218 José ITURRIAGA(PER) 36 Ximena BELLIDO(PER) 24/07/98. 14 20:20h</p> <p>Frederico VALDEZ(PER) Doriana RIVERA(PER)</p> <p>10838 Cristian MEYER(ARG) 8884 Alice GARAY(ARG) 24/07/98. 11 20:20h</p> <p>Frederico VALDEZ(PER) 10047 Doriana RIVERA(PER)</p> <p>Frederico VALDEZ(PER) 10047 Doriana RIVERA(PER)</p> <p>26/07/98. 11:40 h</p> <p>Guillermo COX(PER) 1. Sandra JIMENO(PER)</p> <table border="1" style="margin-left: 20px;"> <tr><td>6</td><td>15</td><td>15</td></tr> <tr><td>15</td><td>12</td><td>15</td></tr> </table> <p>Frederico VALDEZ(PER) 2. Doriana RIVERA(PER)</p> <p>Guillermo COX(PER) Sandra JIMENO(PER)</p> <p>26/07/98. 17 15:40h</p> <p>3. Ximena BELLIDO(PER)</p>	6	15	15	15	12	15
15	15																																																																									
4	2																																																																									
1	3																																																																									
15	15																																																																									
15	15																																																																									
6	2																																																																									
15	15																																																																									
3	1																																																																									
9	9																																																																									
15	15																																																																									
15	15																																																																									
10	10																																																																									
15	18																																																																									
10	16																																																																									
15	1																																																																									
18	15																																																																									
15	12	15																																																																								
3	15	11																																																																								
15	15																																																																									
7	0																																																																									
3	5																																																																									
15	15																																																																									
15	15																																																																									
3	1																																																																									
15	15																																																																									
7	9																																																																									
15	18																																																																									
10	16																																																																									
0	2																																																																									
15	15																																																																									
15	15																																																																									
2	4																																																																									
6	15	15																																																																								
15	12	15																																																																								

SIMPLES MASCULINO

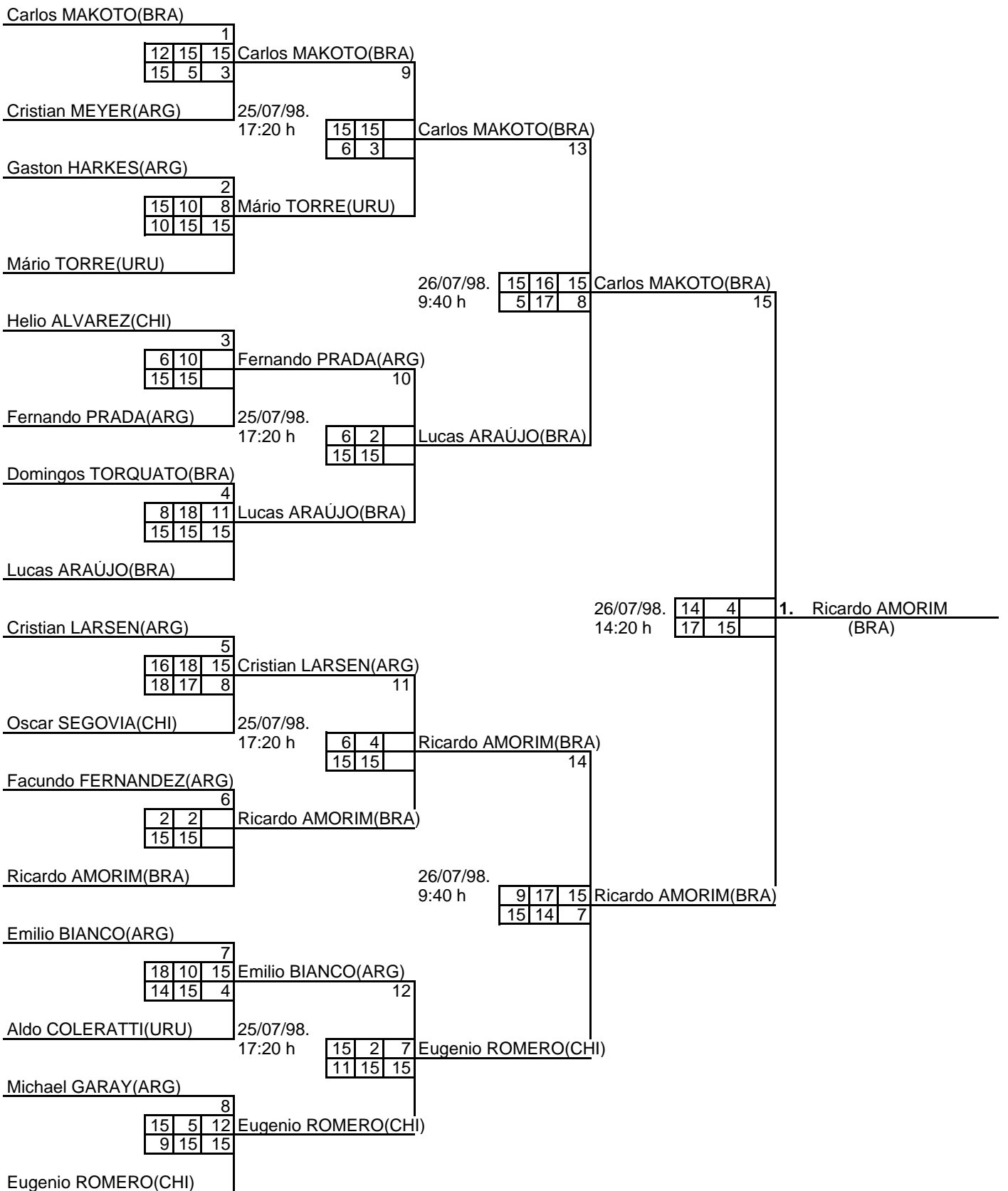
SINGLES VARONES

MEN'S SINGLES

SMc

TORNEIO DE CONSOLAÇÃO

CONSOLATION TOURNAMENT



SIMPLES FEMININO

SINGLES DAMAS

LADIES' SINGLES

SFc

TORNEIO DE CONSOLAÇÃO

CONSOLATION TOURNAMENT

